



can-am



DAS PURE FAHRVERGNÜGEN

2012





**SIE WISSEN
VIELSEITIGKEIT UND
LEISTUNG ZU SCHÄTZEN?
DANN DREHEN SIE EINFACH
DEN SCHLÜSSEL UM.**

Der Can-Am® Commander™ Side-by-Side (SSV) steht ganz in der Tradition von BRP. Denn wir bauen ATVs für jeden Einsatzzweck: ob Rennfahrzeug, Offroader oder Tourer. Unsere Side-by-Side Fahrzeuge zeichnen sich durch Leistung und Vielseitigkeit aus und sind mit neuesten Handling-Technologien und fahrerorientierten Funktionen ausgestattet. Lesen Sie hier, wie wir den Can-Am Commander entwickelt und auf maximalen Fahrspaß getrimmt haben.

4-5

LEISTUNG/HANDLING

6-7

VIELSEITIGKEIT

8-9

COMMANDER 1000/800R

10-11

COMMANDER 1000 XT™

12-13

COMMANDER 1000 X™

14-15

COMMANDER 1000 LIMITED

16-17

BEKLEIDUNG UND ZUBEHÖR

18

CAN-AM MODELLPROGRAMM

19

TECHNISCHE DATEN

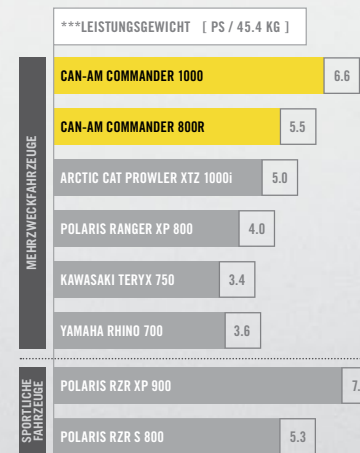
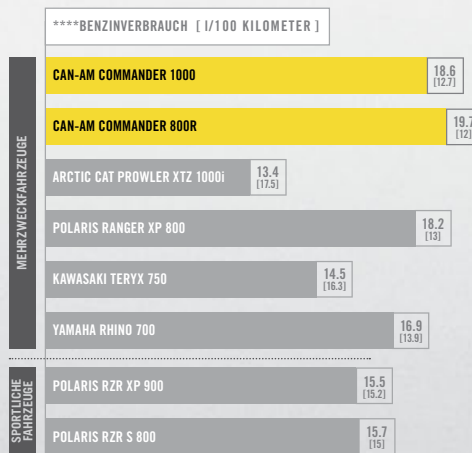
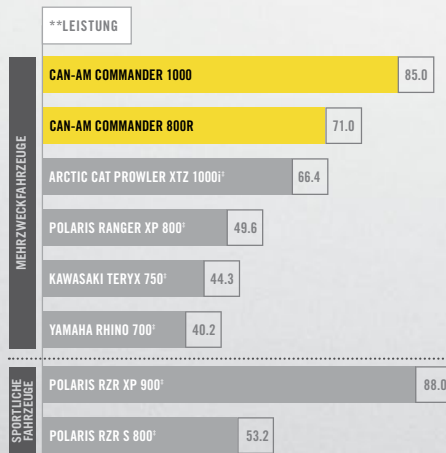
LEISTUNG UND VERBRAUCH IN EINER UNSCHLAGBAREN KOMBINATION.

Mit der Vorstellung des ersten Can-Am Side-by-Side Fahrzeuges im Jahr 2010 hat BRP eine völlig neue Fahrzeuggattung geschaffen. Als Antrieb diente ein Motor, der damals unübertroffen war: der Rotax® 800R mit 71 PS. Aber es gab keinen Grund, sich damit zufrieden zu geben. Deshalb haben wir den Rotax 1000 mit 85 PS aufgelegt und das Leistungsniveau weiter erhöht. Auf diese Weise ist der stärkste SSV in seiner Klasse* entstanden. Dabei haben wir erreicht, was viele nicht für möglich gehalten haben: nämlich maximale Leistung bei minimalem Verbrauch. Und deshalb gelten der Rotax 800R und der Rotax 1000 als wirtschaftlichste Motoren ihrer Klasse.



FÜHREND IN LEISTUNG*, LEISTUNGSGEWICHT UND BENZINVERBRAUCH

NOCH FRAGEN? DIE FAKTEN SPRECHEN FÜR SICH!



¹In der Klasse der Mehrzweck-Freizeitfahrzeuge. ²Nach der offiziellen Herstellererklärung MY11-12 an das kalifornische Air Resource Board. ³Nach der offiziellen Herstellererklärung MY11-12 an das kalifornische Air Resource Board und - sofern verfügbar - dem veröffentlichten Trockengewicht in der Kategorie Mehrzweck-Freizeitfahrzeuge bzw. den Herstellerangaben zum Leergewicht. ⁴Basierend auf Verbrauchsschätzungen im Rahmen interner Tests mit den bei Drucklegung neuesten Modellen von BRP. Die Tests wurden unter identischen Bedingungen und einheitlichen Testverfahren durchgeführt. Diese Daten dienen nur für Vergleichszwecke. Der tatsächliche Benzinverbrauch ist abhängig von den Streckenverhältnissen, dem Fahrstil, dem Wartungszustand des Fahrzeugs, dem Fahrzeugzubehör, eventuell mitgeführter Ladung sowie dem Gewicht von Fahrer und Beifahrer und kann dementsprechend von den genannten Angaben abweichen.

EIN HANDLING, DAS LEISTUNG IN FAHRVERGNÜGEN UMWANDELT.

Das Leistungspotenzial des Can-Am Commander lässt sich perfekt kontrollieren, denn die unübertroffenen Motoren* sind perfekt auf die TTI-Hinterradaufhängung, die doppelten Dreieckslenker vorn, das Visco-Lok[†] Frontdifferential und die direkte Lenkübersetzung abgestimmt. Dabei haben die BRP-Ingenieure das gesamte System als integrale Einheit ausgelegt.

HANDLING

1

HINTERRADAUFHÄNGUNG TTI (TORSIONAL TRAILING ARM INDEPENDENT)

TTI ist die einzige Hinterradaufhängung, die beim Ein- und Ausfedern der Räder für einen gleichbleibenden Sturzwinkel sorgt und die Spurweite beibehält. Da die Drehpunkte der Radaufhängungen vor den Rädern liegen, bleibt der Sturz identisch und die Lenkpräzision ist auch bei schnellen Federbewegungen vorbildlich. Bei herkömmlichen Einzelrad-Aufhängungen verändern sich sowohl der Radsturz, also die Radneigung zur Senkrechten, als auch die Spurweite, was zu seitlichen Fahrzeugbewegungen führt und die Lenkpräzision beeinflusst. Beim starken Ein- und Ausfedern muss der Fahrer deshalb Lenkkorrekturen vornehmen. Zum TTI-System gehört auch eine fünffach einstellbare Federvorspannung an den Federbeinen, die 250 mm Federweg bieten. Die im Durchmesser 36 mm großen Stoßdämpfer sorgen für eine zuverlässige Dämpfung über einen langen Zeitraum.

2

DOPELTE DREIECKSLENKER VORN UND BREMSNICK-AUSGLEICH

Diese Auslegung der Radaufhängung verhindert ein zu starkes Eintauchen der Federelemente beim harten Bremsen oder im Gelände. Der Bremsnick-Ausgleich sorgt sowohl auf der Straße als auch im Gelände für spürbar präzisere Handlingeigenschaften. Die Stoßdämpfer mit 36 Millimeter großem Dämpfergehäuse sind sehr robust und zeigen auch bei hoher Dauerbelastung keine Fading-Neigung. Der Federweg beträgt 250 Millimeter, die Federvorspannung lässt sich in fünf Stufen variieren.

3

VISCO-LOK FRONTDIFFERENTIAL

Visco-Lok ist das einzige progressiv wirkende und selbstsperrende Vorderachsdifferential am Markt, das bei jeder Geschwindigkeit arbeitet. Es überwacht permanent die Drehzahl der Vorderräder und überträgt bei auftretendem Schlupf mehr Antriebskraft auf das Rad mit der besseren Traktion. Dabei muss der Fahrer weder Tasten bedienen noch Hebel betätigen. Die am ehesten vergleichbaren Sperrdifferenziale mit begrenztem Schlupf sind Systeme für Dreirad-Antriebe, die für den Einsatz in 4x4 Fahrzeugen aufwändig modifiziert werden müssten. Außerdem arbeiten sie mit Drehzahlbegrenzer, der ein Sperren aller vier Räder ab einer bestimmten Geschwindigkeit verhindert.

4

DIREKTE LENKÜBERSETZUNG

Mit 10,2:1 ist die Lenkung des Can-Am Commander sehr direkt übersetzt. So lassen sich mit kleinen Lenkbewegungen größere Radeinschläge realisieren. Die präzise und zugleich direkt ansprechende Lenkung erlaubt daher einen sportlicheren Fahrstil.

5

LUFTFEDERUNG ACS (AIR CONTROL SUSPENSION), EXKLUSIV BEI BRP

Das ACS-System setzt auf HPG[†]-Stoßdämpfer mit Ausgleichsbehälter von Fox[†] Racing Shox. Über einen Onboard-Kompressor kann der Fahrer die Vorspannung der Luftfederung in sechs Stufen variieren und seinem bevorzugten Fahrstil anpassen. Dies ist auch während der Fahrt möglich. Die vorderen und hinteren Stoßdämpfer lassen sich unabhängig voneinander einstellen. Im Lieferumfang enthalten ist ein Schlauch, mit dem unterwegs Reifen, aber auch Luftmatratzen oder Schlauchboote befüllt werden können.

INTELLIGENTE DROSSELKLAPPENSTEUERUNG ITC™ (INTELLIGENT THROTTLE CONTROL)

Ein im Segment einzigartiges System ist die elektronische Drosselklappensteuerung (by-wire) mit grosser Bosch Drosselklappe[†]. ITC gewährleistet eine sanfte, gleichmäßige Gasannahme selbst dann, wenn der Gasfuß des Fahrers auf unebenem Terrain durchtritt. Das System erkennt unkontrollierte Bewegungen des Gaspedals, dämpft den Steuerbefehl und erlaubt so eine präzisere Dosierung speziell bei geringen Geschwindigkeiten. Ein weiterer Vorteil des Systems ist die geringe Zahl beweglicher Teile im Fahrzeug: es gibt keine Züge, die eingestellt, geschmiert oder ersetzt werden müssen. Dies erhöht die Lebensdauer.



*Die leistungsstärksten Fahrzeuge im Segment der Mehrzweck-Freizeitfahrzeuge.

WIR HABEN UNS AUF DEN WICHTIGSTEN ASPEKT KONZENTRIERT: AUF SIE!

Jedes Detail des Can-Am Commanders wurde so gestaltet, dass Fahrer und Beifahrer ein maximales Fahrerlebnis genießen können. Ein Fahrerlebnis, an das Sie sich immer wieder gerne erinnern.

KOMFORT

- 1** **HERAUSNEHMBARE SITZE MIT INTEGRIERTEN KOPFSTÜTZEN UND SEITENWANGEN.**
Die Sitze mit vollwertiger Rückenlehne und Lendenstütze bieten ein Höchstmaß an Komfort. Ausgeprägte Seitenwangen geben den notwendigen Halt während der Fahrt. Beide Sitze können schnell und einfach ausgebaut werden, so dass Sie nicht nur im Fahrzeug, sondern auch außerhalb bequem sitzen können.
- 2** **LENKRAD UND FAHRERSITZ VERSTELLBAR**
Weil Lenkrad und Fahrersitz einstellbar sind, kann die Sitzposition an unterschiedliche Staturen und Fahrstile angepasst werden. Dazu ist kein Werkzeug erforderlich.
- 3** **BEIFAHNER-HALTEGRIFFE UND HALTEBÜGEL**
Mehr Komfort unter wechselnden Bedingungen und bei unterschiedlichen Fahrstilen.

AUSSTATTUNG

- 4** **SCHEINWERFERANLAGE MIT 240 WATT LEISTUNG**
Vier Scheinwerfer mit je 60 Watt sorgen auch bei Dunkelheit für hervorragende Sicht.
- 5** **31,6 LITER STAUARAUM IM COCKPIT**
Genügend Platz für die komplette Ausrüstung: ein 17,2 Liter großes Handschuhfach, 13,1 Liter Stauraum unter dem Fahrersitz und ein weiteres Staufach mit 1,3 Litern Volumen in der Mittelkonsole schaffen Ordnung an Bord.
- 6** **ANHÄNGERKUPPLUNG (5 CM)**
Nimmt Anhängelasten von bis zu 680 kg auf den Haken.
- 7** **BENZINTANK FASST 37,8 LITER**
Der größte Tank aller Side-by-Side Fahrzeuge ermöglicht einen enormen Aktionsradius im Arbeits- und Freizeiteinsatz.
- 8** **DUAL-LEVEL™ LADEBOX**
Die erste Ladebox mit zwei Ebenen ist mit bis zu 272 kg belastbar. Die beiden Abteile sind durch einen herausnehmbaren, wasserabweisenden Zwischenboden getrennt. Der obere Bereich nimmt bis zu 181 kg auf, unten lassen sich Gegenstände bis 91 kg verstauen. Die Ladebox bietet maximale Flexibilität auch für anspruchsvolle Aufgaben.

SICHERHEIT UND INSASSENSCHUTZ

- 9** **BEWÄHRTER ÜBERROLLKÄFIG**
Hochfestes Stahlrohr mit einem Durchmesser von 5 cm erfüllt die gesetzlichen Anforderungen an den Überrollschutz.
- 10** **SEITENTEILE MIT SCHNELLVERSCHLUSS**
Schnelles Ein- und Aussteigen dank Ein-Klick-System. Die transparente Netzstruktur gewährleistet zudem eine optimale Sicht während der Fahrt.
- 11** **DREIPUNKT-SICHERHEITSGURTE, DIE BEWEGUNGSFREIHEIT LASSEN**
Maximale Sicherheit und Komfort in allen Fahrsituationen.
- 12** **SICHERHEITSSYSTEM D.E.S.S.™ (DIGITAL ENCODED SECURITY SYSTEM)**
Die erste Diebstahlsicherung in Serie. Der Can-Am Commander Side-by-Side wird mit zwei unterschiedlichen Schlüsseln ausgeliefert. Der eine beschränkt die Höchstgeschwindigkeit auf 70 km/h, der andere erlaubt die maximale Leistung und damit Topp speed.



VERBESSERTE ERGONOMIE FÜR FAHRER UND BEIFAHRER.

Bei der Entwicklung des Can-Am Commander haben wir besonderes Augenmerk auf eine ergonomische Sitzposition gelegt. Die komplett gepolsterten Sitze geben Fahrer und Beifahrer sicheren Halt und sorgen für einen hohen Komfort im Gelände. Das einstellbare Lenkrad gewährleistet zudem maximale Kontrolle in allen Fahrsituationen.

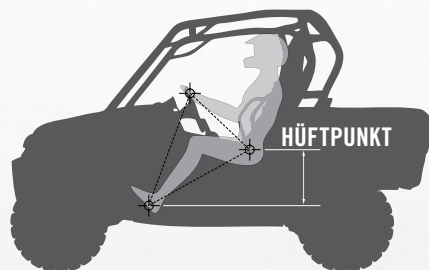
EINE INNENAUSSTATTUNG, DIE DEN FAHRER UMSCHLIESST.

Bei der Gestaltung des Innenraums stand der Fahrer im Mittelpunkt aller Überlegungen. Davon zeugen die Sitzposition, das verstellbare Lenkrad oder die Platzierung des Starterknopfs. Das Ergebnis ist maximaler Komfort, hohe Variabilität und genügend Stauraum.



CAN-AM COMMANDER

- Optimale Sitzposition
- Automobile Ergonomie
- Niedriger Hüftpunkt
- Leichtes Ein- und Aussteigen
- Optimaler Fahrkomfort
- Mehr Beinfreiheit



WAHRE GRÖSSE ZÄHLT

Der Can-Am Commander ist 20 cm breiter und bietet mehr Komfort im Innenraum als die Kart-ähnliche Ergonomie mancher Wettbewerber. Er bietet zudem mehr Beinfreiheit, so dass auch jene Fahrer komfortabel sitzen können, die größer als 1,83 m sind.



DIE ERSTE DUAL-LEVEL LADEBOX, EXKLUSIV FÜR DEN COMMANDER.

Diese Ladebox verfügt über zwei Ebenen, die durch einen herausnehmbaren, wasserabweisenden Zwischenboden getrennt sind. So ergeben sich eine obere und eine untere Ebene mit separater Heckklappe.

ZUM LEICHTEN ENTLADEN KANN DER BODEN VON BEIDEN FAHRZEUGSEITEN AUS GEKIPPT WERDEN.

LEICHT ABNEHMBARE OBERE LADEKLAPPE MIT ZENTRALVERSCHLUSS

HERGESTELLT AUS HOCHFESTEM, ROSTFREIEM UND FORMBESTÄNDIGEM VERBUNDMATERIAL

BEFESTIGUNGSHAKEN AN ALLEN VIER ECKEN

ZWISCHENBODEN MIT INTEGRIERTEN VERTIKALEN VERTIEFUNGEN

OPTIONALES LADERAUMSCHLOSS ZUR SICHERUNG DER UNTEREN EBENE ERHÄLTICH.



COMMANDER 1000 / 800R



COMMANDER

Auch der Can-Am Commander verfügt über die typischen Eigenschaften, die alle Can-Am Offroader von BRP auszeichnen. Er ist das leistungsstärkste* Fahrzeug seiner Art und arbeitet trotzdem besonders wirtschaftlich. Handling und Fahreigenschaften sind kompromisslos auf Fahrspaß getrimmt. Hinzu kommen ergonomisch gestaltete Ausstattungsmerkmale, von denen Fahrer und Beifahrer gleichermaßen profitieren. Kurzum: Der Can-Am Commander ist einfach einzigartig in seiner Klasse.



1 BENZINTANK FASST 37,8 LITER

2 HERAUSNEHMBARE SITZE MIT INTEGRIERTEN KOPFSTÜTZEN UND SEITENWÄNGEN

3 SCHEINWERFERANLAGE MIT 240 WATT LEISTUNG

4 BEWÄHRTER ÜBERROLLKÄFIG AUS 5 CM STARKEM STAHLROHR

5 CARLISLE® BLACK ROCK RADIALREIFEN IM 27-ZOLL-FORMAT

6 SCHNELLVERSCHLUSS-SEITENTEILE

7 LENKRAD UND FAHRERSITZ VERSTELLBAR

8 DUAL-LEVEL-LADEBOX MIT KIPP-MECHANIK
Die erste Ladebox mit zwei Ebenen. Die beiden Abteile sind durch einen herausnehmbaren, wasserabweisenden Zwischenboden getrennt. Damit ist eine obere und eine untere Ladefläche mit separater Heckklappe nutzbar.

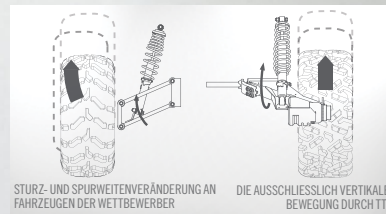
9 DIGITALE MULTIFUNKTIONSANZEIGE

LICHTMASCHINE MIT 650 WATT

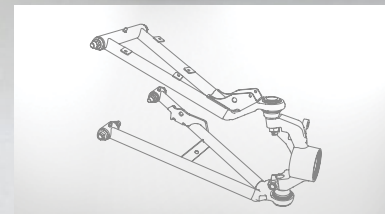
Commander 800R in EC-Version erhältlich. Commander 1000 nicht erhältlich als EC-Version.



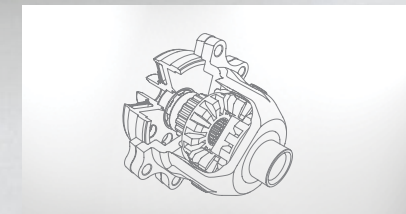
ROTAX V2-MOTOREN MIT ITC
Mit 85 und 71 PS liefern die V-Twins vom Typ Rotax 1000 und Rotax 800R mehr Leistung* als jeder andere SSVs. Beide Motoren sind mit der intelligenten Drosselklappensteuerung iTC ausgerüstet. Das exklusive by-wire-System zeichnet sich durch eine hohe Präzision in jeder Fahrsituation aus.



HINTERRADAUFHÄNGUNG TTI (TORSIONAL TRAILING ARM INDEPENDENT)
TTI ist die einzige Hinterradaufhängung, die beim Ein- und Ausfedern der Räder für einen gleichbleibenden Sturz sorgt und die Spurweite beibehält. Dank der gleichbleibenden Geometrie bleibt die Lenkpräzision stets auf gleich hohem Niveau. Außerdem kommt diese Radaufhängung mit weniger bewegten Bauteilen aus als herkömmliche Systeme.



DOPPELTE DREIECKSLENKER VORN UND BREMSNICK-AUSGLEICH
Diese Auslegung der Radaufhängung verhindert ein zu starkes Eintauchen der Federelemente beim harten Bremsen oder im Gelände. Der Bremsnick-Ausgleich sorgt sowohl auf der Straße als auch im Gelände für spürbar präzisere Handlungseigenschaften. Die Stoßdämpfer sind mit 36 Millimeter besonders großzügig dimensioniert. Der Federweg beträgt 250 Millimeter, die Federvorspannung lässt sich in fünf Stufen variieren.



VISCO-LOK FRONTDIFFERENTIAL
Visco-Lok ist das einzige progressiv wirkende und selbstsperrende Vorderachsdifferential am Markt, das bei jeder Geschwindigkeit arbeitet. Es überwacht permanent die Drehzahl der Vorderräder und überträgt bei auftretendem Schlupf mehr Antriebskraft auf das Rad mit der besseren Traktion. Das System arbeitet völlig selbsttätig.

* Das leistungsstärkste Modell im Segment der Mehrzweck-Freizeitfahrzeuge.

COMMANDER 1000 XT



COMMANDER XT

Der Can-Am Commander XT ist sowohl bei der Arbeit als auch in der Freizeit der perfekte Begleiter. Ausgerüstet mit robusten Stoßfängern vorne, Rädern aus Aluminiumguss, einer Seilwinde mit 1.815 kg Zugkraft und vielen weiteren Merkmalen meistert er jede Aufgabe mit Bravour. Die typischen Can-Am Qualitäten wie hohe Leistung und fahrerorientierte Ausstattung sind ebenfalls selbstverständlich. Eine Probefahrt wird auch Sie überzeugen.

- 1** WARN*-WINDE MIT 1.815 KG ZUGKRAFT INKLUSIVE SEILFÜHRUNGSROLLE UND KABELGEBUNDENER FERNBEDIENUNG SAMT AUFBEWAHRUNGSFACH
- 2** 27 ZOLL GROSSE MAXXIS[®] BIGHORN 2.0 REIFEN
- 3** 14 ZOLL GROSSE ALUMINIUM-RÄDER
- 4** ROBUSTE STOSSFÄNGER VORN
- 5** STABILE GEPÄCKREILING
- 6** KOTFLÜGELVERBREITERUNG
- 7** HERAUSNEHMBARE SITZE
- 8** CUSTOM-LENKRAD MIT NABE AUS GEBÜRSTETEM ALUMINIUM



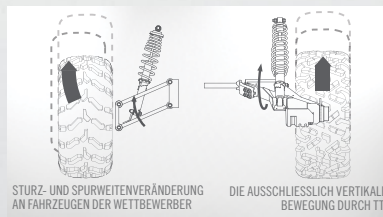
Modell mit EC-Homologation nicht erhältlich.



ROTAX V2-MOTOREN MIT ITC

Mit 85 und 71 PS liefern die V-Twins vom Typ Rotax 1000 und Rotax 800R mehr Leistung* als jeder andere SSVs. Beide Motoren sind mit der intelligenten Drosselklappensteuerung iTC ausgerüstet. Das exklusive by-wire-System zeichnet sich durch eine hohe Präzision in jeder Fahrsituation aus.

* Das leistungsstärkste Modell im Segment der Mehrzweck-Freizeitfahrzeuge.



STURZ- UND SPURWEITENVERÄNDERUNG AN FAHRZEUGEN DER WETTBEWERBER

DIE AUSSCHLIESSLICH VERTIKALE BEWEGUNG DURCH TTI

HINTERRADAUFHÄNGUNG TTI (TORSIONAL TRAILING ARM INDEPENDENT)

TTI ist die einzige Hinterradaufhängung, die beim Ein- und Ausfedern der Räder für einen gleichbleibenden Sturz sorgt und die Spurweite beibehält. Dank der gleichbleibenden Geometrie bleibt die Lenkpräzision stets auf gleich hohem Niveau. Außerdem kommt diese Radaufhängung mit weniger bewegten Bauteilen aus als herkömmliche Systeme.

Modelle mit EC-Homologation unterliegen entsprechenden Einschränkungen. Die technischen Merkmale dieser Modelle können daher geringfügig von den hier beschriebenen Fahrzeugen abweichen. Einige der hier aufgeführten Modelle und Ausstattungsmerkmale sind nicht in jedem Land erhältlich.



ANALOG- UND DIGITALANZEIGEN

Die hochmodernen Instrumente verfügen über einen analogen Tachometer und Drehzahlmesser sowie über ein digitales Informations-Display.



DUAL-LEVEL LADEBOX

Die erste Ladebox mit zwei Ebenen. Die beiden Abteile sind durch einen herausnehmbaren, wasserabweisenden Zwischenboden getrennt. Damit ist eine obere und eine untere Ladefläche mit separater Heckklappe nutzbar.

COMMANDER 1000 X





Der Can-Am Commander 1000 X wird von einem 85 PS starken Rotax 1000 Motor angetrieben. Mit seiner horizontal geteilten Ladebox ist das einzige Side-by-Side, das 272 kg laden kann und dabei nichts von seiner Leistungsfähigkeit einbüßt. Dank seiner sportlichen Ausstattungsmerkmale, der hohen Ladekapazität und der ausgeprägten Offroad-Qualitäten präsentiert er sich vielseitiger als jedes andere Side-by-Side Fahrzeug.

- 1 BEADLOCK ALUMINIUMRÄDER IM 12-ZOLL-FORMAT
- 2 MAXXIS BIGHORN 2.0 REIFEN IM 27-ZOLL-FORMAT
- 3 ANALOG- UND DIGITALANZEIGEN
- 4 SEITENSCHUTZLEISTEN UND ROCKSLIDER
- 5 CUSTOM-LENKRAD MIT NABE AUS GEBÜRSTETEM ALUMINIUM

FARBOPTIONEN

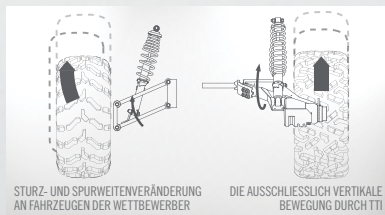


Modell mit EC-Homologation erhältlich.



ROTAX V2-MOTOR

Der 85 PS starke V-Twin Rotax 1000 liefert mehr Leistung* als jeder andere Side-by-Side-Antrieb. Er ist mit der intelligenten Drosselklappensteuerung iTC ausgerüstet. Das exklusive by-wire-System zeichnet sich durch eine hohe Präzision in jeder Fahrsituation aus.

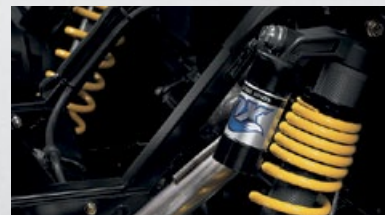


STURZ- UND SPURWEITENVERÄNDERUNG AN FAHRZEUGEN DER WETTBEWERBER

DIE AUSSCHLIESSLICH VERTIKALE BEWEGUNG DURCH TTI

HINTERRADAUFHÄNGUNG TTI (TORSIONAL TRAILING ARM INDEPENDENT)

TTI ist die einzige Hinterradaufhängung, die beim Ein- und Ausfedern der Räder für einen gleichbleibenden Sturz sorgt und die Spurweite beibehält. Dank der gleichbleibenden Geometrie bleibt die Lenkpräzision stets auf gleich hohem Niveau. Außerdem kommt diese Radaufhängung mit weniger bewegten Bauteilen aus als herkömmliche Systeme.



FOX RACING SHOX HP6 C47 STOSSDÄMPFER MIT AUSGLEICHSBEHÄLTER VORN UND HINTEN

Mit Zug- und Druckstufendämpfung sowie einstellbarer Federvorspannung.



DUAL-LEVEL LADEBOX

Die erste Ladebox mit zwei Ebenen. Die beiden Abteile sind durch einen herausnehmbaren, wasserabweisenden Zwischenboden getrennt. Damit ist eine obere und eine untere Ladefläche mit separater Heckklappe nutzbar.

* Das leistungsstärkste Modell im Segment der Mehrzweck-Freizeitfahrzeuge.

Modelle mit EC-Homologation unterliegen entsprechenden Einschränkungen. Die technischen Merkmale dieser Modelle können daher geringfügig von den hier beschriebenen Fahrzeugen abweichen. Einige der hier aufgeführten Modelle und Ausstattungsmerkmale sind nicht in jedem Land erhältlich.

COMMANDER 1000 LIMITED



COMMANDER LIMITED

Der neue Can-Am Commander 1000 Limited: ein Side-by-Side Fahrzeug, der maximalen Komfort und modernes Styling in idealer Weise verbindet. Neben der attraktiven Lackierung in Pure Magnesium zählen ein 85 PS starker Motor vom Typ Rotax 1000 sowie die erste Luftfederung im Segment zu den Highlights des neuen Modells. Aber auch das halbhohes Windschild, die GPS-Navigation mit Touchscreen-Display, das Soundsystem mit vier Lautsprechern und viele weitere Details sorgen dafür, dass das Side-by-Side Fahrzeug nicht nur blendend aussieht, sondern auch puren Fahrspaß vermittelt.

DER COMMANDER LIMITED VERBINDET DIE HOHE LADEKAPAZITÄT DER COMMANDER XT-BAUREIHE MIT EINER ATTRAKTIVEN UND UMFANGREICHEN KOMFORTAUSSTATTUNG:

- 1 ZWEITEILIGES HARDTOP
- 2 HALBHOHES WINDSCHILD
- 3 HERAUSNEHMBARE LIMITED-SITZE MIT INTEGRIERTEN KOPFSTÜTZEN UND SEITENWANGEN
- 4 IN PURE MAGNESIUM LACKIERTE KUNSTSTOFFTEILE
- 5 14 ZOLL GROSSE ALURÄDER IM LIMITED-FINISH
- 6 GEPÄCKNETZ/WINDSCHOTT

FARBOPTIONEN



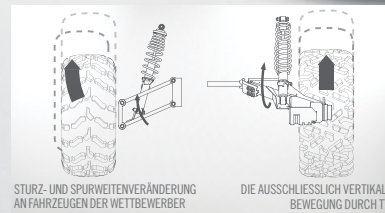
EC homologated version available.



LUFTFEDERUNG ACS (AIR CONTROL SUSPENSION) VORN UND HINTEN
Das ACS-System setzt auf HPG[®]-Stoßdämpfer mit Ausgleichsbehälter von Fox[®] Racing Shox. Über einen Onboard-Kompressor kann der Fahrer die Vorspannung der Luftfederung in sechs Stufen variieren und seinem bevorzugten Fahrstil anpassen. Dies ist auch während der Fahrt möglich. Die vorderen und hinteren Stoßdämpfer lassen sich unabhängig voneinander einstellen.



GARMIN[®] MONTANA[®] 650T TOUCHSCREEN-GPS
Inklusive 5-Megapixel-Kamera, vorinstallierten topographischen Karten, 4-Zoll Display, barometrischem Höhenmesser, elektronischem Dreiachsen-Kompass, drahtloser Datenübertragung, Touchscreen, hochempfindlichem GPS-Empfänger, Farbdisplay und MicroSD™ Karteneinschub.



HINTERRADAUFHÄNGUNG TTI (TORSIONAL TRAILING ARM INDEPENDENT)
TTI ist die einzige Hinterradaufhängung, die beim Ein- und Ausfedern der Räder für einen gleichbleibenden Sturz sorgt und die Spurweite beibehält. Dank der gleichbleibenden Geometrie bleibt die Lenkpräzision stets auf gleich hohem Niveau. Außerdem kommt diese Radaufhängung mit weniger bewegten Bauteilen aus als herkömmliche Systeme.



SOUNDSYSTEM MIT VIER LAUTSPRECHERN, IPOD[®] UND IPHONE[®] KOMPATIBILITÄT, USB-SCHNITTSTELLE, AUX-EINGANG
Genießen Sie Ihre Lieblingsmusik auch unterwegs. Denn das Soundsystem mit vier Lautsprechern erlaubt den Betrieb von iPod und iPhone. Mit dem USB- und AUX-Anschluss sind Sie noch flexibler und können weitere Geräte mit dem Soundsystem verbinden. Alle Anschlüsse sind sicher und geschützt im Handschuhfach untergebracht.

Modelle mit EC-Homologation unterliegen entsprechenden Einschränkungen. Die technischen Merkmale dieser Modelle können daher geringfügig von den hier beschriebenen Fahrzeugen abweichen. Einige der hier aufgeführten Modelle und Ausstattungsmerkmale sind nicht in jedem Land erhältlich.

BEKLEIDUNG UND ZUBEHÖR



HOCHLEISTUNGSPFLUG

Hochwertiges Räumschild aus 2,8 cm starkem Stahl mit integrierten Verstärkungen für höchste Beanspruchung.

Komplettes Pflugsystem mit manuellem Hebe- und Schwenkmechanismus. Die robusten Schubstangen sind hoch belastbar.

Zum Heben und Senken wird eine Seilwinde benötigt.

Einfach zu montieren, inklusive Schnell-Kopplungsvorrichtung.

FAHRERBEKLEIDUNG: Team Jersey | Team Hosen | Team Handschuhe | XC-3 Holeshoot Helm | Racing-Schutzbrillen



- 1 NETZ FÜR HECKBÜGEL
- 2 SUCHSCHEINWERFER
- 3 KOMPLETTES AUDIOSYSTEM, LAUTSPRECHER, GPS
- 4 KOTFLÜGELVERBREITERUNGSKIT
- 5 SPORTDACH
- 6 HOHE UND HALBHOHE WINDSCHILDE

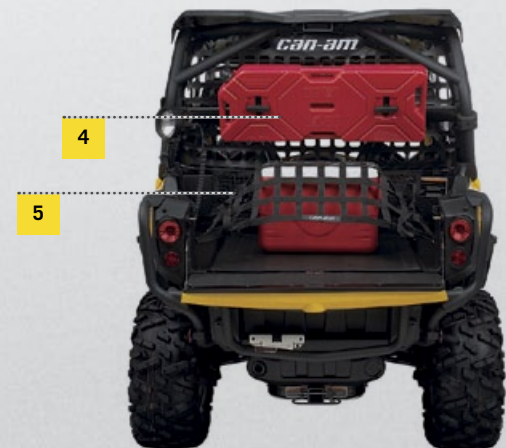
- 7 SPIEGEL
- 8 HID- UND HALOGENSCHEINWERFER
- 9 STOSSFÄNGER VORN UND HINTEN
- 10 SEILWINDEN-KIT
- 11 RÄDER
- 12 UNTERBODEN-SCHUTZ



FAHRERBEKLEIDUNG: Camo Jacke | Camo Hose | Camo Handschuhe | Camo Mütze | ST-1 Hybrid Helm



- 1 WAFFENBOX
- 2 TRÄGERSCHIENE
- 3 FAHRZEUGPLANE
- 4 BENZINKANISTER*, HALTERUNGEN, GERÄTEHALTER
- 5 GEPÄCKZUBEHÖR:
GEPÄCKTASCHE UND GEPÄCKNETZE



Einige der hier aufgeführten Modelle und Ausstattungsmerkmale sind nicht in jedem Land erhältlich. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren BRP-Händler.
* Keine EC-Betriebslaubnis für den Transport von Kraftstoffen.

DIE CAN-AM ATV-FAMILIE. FÜR JEDEN FAHRER DAS PASSENDE MODELL.

Jeder Fahrer stellt höchst individuelle Anforderungen an sein Fahrzeug. Deshalb hat BRP ganz unterschiedliche ATVs und SSVs auf die Räder gestellt, um die Vielzahl der Ansprüche zu erfüllen. Da wären beispielsweise die extrem handlichen ATV's, die sich supersportlich durchs Gelände treiben lassen. Oder die komfortablen SSVs, die sich durch einfache Handhabung und enorme Vielseitigkeit auszeichnen – schließlich ist geteilte Freude doppelte Freude. Welches Abenteuer Sie auch suchen: Wir haben bestimmt das passende Can-Am ATV im Programm.



OUTLANDER™ 1000 EFI XT™



OUTLANDER™ MAX 800R EFI LIMITED



OUTLANDER™ 800R EFI X™ mr



RENEGADE™ 1000 EFI X™ xc



DS 450 EFI X™ mx

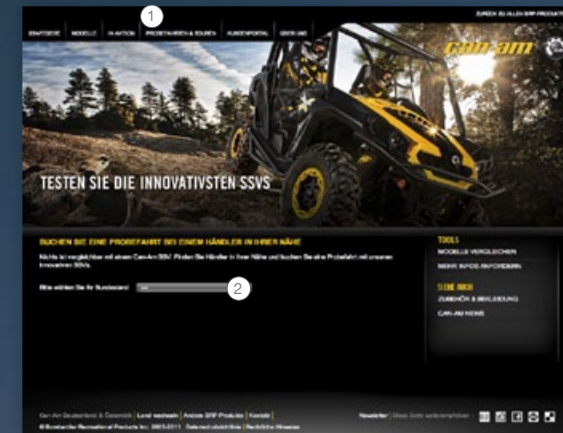


DS™ 90 EFI X™

ÜBERZEUGENDES FAHRVERGNÜGEN

Nutzen Sie die Gelegenheit und lernen Sie die Faszination der Can-Am ATVs und SSVs kennen. Das geht am besten bei einer Probefahrt. Mehr dazu erfahren Sie auf unserer Homepage unter brp.com






WWW.BRP.COM



1. Klicken Sie auf "Probefahrten & Touren".
2. Wählen Sie den Händler in Ihrer Nähe.

Der ausgewählte Händler wird sich mit Ihnen in Verbindung setzen, um eine Probefahrt zu vereinbaren.

Diese Funktion steht nur auf den offiziellen BRP-Websites in Frankreich, Spanien, Großbritannien, Belgien, Niederlande, Österreich, Deutschland, Mexiko, Brasilien, Australien und Neuseeland zur Verfügung.

	COMMANDER™ 800R EFI	COMMANDER 1000 EFI	
MOTOR	Typ	799,9 ccm, V2, flüssigkeitsgekühlt, SOHC, 8 Ventile (4 Ventile je Zylinder)	976 ccm, V2, flüssigkeitsgekühlt, SOHC, 8 Ventile (4 Ventile je Zylinder)
	Bohrung x Hub	91,0 x 61,5 mm	91,0 x 75,0 mm
	Neenleistung nur für EC-Version	< 15 kW	< 15 kW
	Kraftstoffversorgung	iTC™ mit EFI und 54 mm Drosselklappe, 2 Siemens ² VDO Injektoren	iTC mit EFI und 54 mm Drosselklappe, 2 Siemens VDO Injektoren
FAHRGESTELL	Startsystem	Elektrisch	Elektrisch
	Getriebe	CVT-Getriebe, Untersetzung mit zwei Vorwärtsgängen, Rückwärtsgang sowie Park- und Leerlaufstellung. Standard-Motorbremse	CVT-Getriebe, Untersetzung mit zwei Vorwärtsgängen, Rückwärtsgang sowie Park- und Leerlaufstellung. Standard-Motorbremse
	Kraftübertragung	Zuschaltbarer Allradantrieb (2WD/4WD) über Kardanwelle, Visco-Lok [†] Frontdifferenzial	Zuschaltbarer Allradantrieb (2WD/4WD) über Kardanwelle, Visco-Lok [†] Frontdifferenzial
	CO-Emissionen	Euro 2	Euro 2
	Rahmen	Stahl	Stahl
	Käfigausführung	Hochfestes Stahlrohr, Durchmesser 51 mm, ROPS-geprüft	Hochfestes Stahlrohr, Durchmesser 51 mm, ROPS-geprüft
	Lenkradeinstellung	In der Neigung verstellbar	In der Neigung verstellbar
	Federung/Stoßdämpfer vorne	Doppelte Dreieckslenker mit Bremsnick-Ausgleich und Stoßdämpfern	Doppelte Dreieckslenker mit Bremsnick-Ausgleich und Stoßdämpfern
	Federweg vorne	254 mm	254 mm
	Federung/Stoßdämpfer hinten	TTI-Radaufhängung mit externem Querstabilisator und Stoßdämpfern	TTI-Radaufhängung mit externem Querstabilisator und Stoßdämpfern
	Federweg hinten	254 mm	254 mm
	Bremse vorne	Innenbelüftete Doppelscheibenbremsen mit 214 mm Durchmesser, Zweikolben-Bremszangen	Innenbelüftete Doppelscheibenbremsen mit 214 mm Durchmesser, Zweikolben-Bremszangen
	Bremse hinten	Innenbelüftete Scheibenbremsen mit 214 mm Durchmesser, Zweikolben-Bremszangen	Innenbelüftete Scheibenbremsen mit 214 mm Durchmesser, Zweikolben-Bremszangen
ABMESSUNGEN	Vorderreifen	Carlisle [®] Black Rock/ 686 x 229 x 305 mm/ 27 x 9 x 12 Zoll	Carlisle Black Rock/ 686 x 229 x 305 mm/ 27 x 9 x 12 Zoll
	Hinterreifen	Carlisle Black Rock/ 686 x 229 x 305 mm/ 27 x 9 x 12 Zoll	Carlisle Black Rock/ 686 x 229 x 305 mm/ 27 x 9 x 12 Zoll
	Felgen	Stahl	Stahl
	L x B x H (mm)	3,004 x 1,489 x 1,829 mm	3,004 x 1,489 x 1,829 mm
	L x B x H (Zoll)	118,3 x 58,6 x 72 Zoll	118,3 x 58,6 x 72 Zoll
	Radstand	1,924 mm	1,924 mm
	Bodenfreiheit	279 mm	279 mm
	Trockengewicht	584 kg	585 kg
	Anhängelast	680 kg	680 kg
	Laderaum	Gesamt: 272 kg, Obere Ladefläche: 181 kg, Untere Ladefläche: 91 kg,	Gesamt: 272 kg, Obere Ladefläche: 181 kg, Untere Ladefläche: 91 kg
	Verstauraum im Cockpit	Handschuhfach: 17,2 Liter, Unter dem Fahrersitz: 13,1 Liter	Handschuhfach: 17,2 Liter, Unter dem Fahrersitz: 13,1 Liter
AUSSTATTUNG	Tankvolumen	37,8 Liter	37,8 Liter
	Anzeigen	Multifunktionsanzeige: Tachometer, Drehzahlmesser, Kilometerzähler, Tageskilometerzähler, Betriebsstundenzähler, Tankanzeige, Ganganzeige, Sportmodus, Sicherheitsgurt- und Allrad-Kontrollleuchte, Diagnoseanzeige, Borduhr, automatische Abschaltung	Multifunktionsanzeige: Tachometer, Drehzahlmesser, Kilometerzähler, Tageskilometerzähler, Betriebsstundenzähler, Tankanzeige, Ganganzeige, Sportmodus, Sicherheitsgurt- und Allrad-Kontrollleuchte, Diagnoseanzeige, Borduhr, automatische Abschaltung
	Diebstahlsicherung	Sicherheitssystem D.E.S.S.™ (Digital Encoded Security System)	Sicherheitssystem D.E.S.S.™ (Digital Encoded Security System)
	Elektronischer Output	Kabelvorbereitung für Seilwinde	Kabelvorbereitung für Seilwinde
	Beleuchtung	Vier Scheinwerfer á 60 Watt, Heck- und Bremsleuchten	Vier Scheinwerfer á 60 Watt, Heck- und Bremsleuchten
	DC Steckdose	Zigarettenanzünder in der Mittelkonsole, Standard-Steckdose im Heck (15 A)	Zigarettenanzünder in der Mittelkonsole, Standard-Steckdose im Heck (15 A)
	Warnsignal	Hupe	Hupe
VERFÜGBARE AUSTRÜSTUNG	Lieferbare Farben	Gelb 	Gelb 
	Ausstattung		XT: WARN [®] Winde (1.815 kg) mit Seilführungsrolle, kabelgebundener Fernbedienung und integriertem Aufbewahrungsfach; 14-Zoll-Alugussräder mit fein bearbeiteter Oberfläche, Maxxis [®] Bighorn [®] 2.0 Reifen, robuste Stoßfänger vorn, stabile Gepäckreling, Kotflügel, Analog-/Digitalanzeigen, verstellbares Lenkrad mit Nabe aus gebürstetem Aluminium. NEXT G-1 Vista [®] Farboption Camo. Lieferbare Farben: Gelb, Camo 
			X: FOX [®] Racing Shox [®] HPG Stoßdämpfer vorn und hinten mit Ausgleichsbehälter, zweifach einstellbarer Zug- und Druckstufendämpfung sowie variabler Federvorspannung. Querstabilisator vorn, 12-Zoll Beadlock Aluräder, Maxxis Bighorn 2.0 Reifen, Seitenschutzleisten, robuste Stoßfänger vorn, Analog-/Digitalanzeigen, verstellbares Lenkrad mit Nabe aus gebürstetem Aluminium, Sitz und Graphics im X-Design. Lieferbare Farben: Schwarz und Gelb 
			Limited: Luftfederung ACS (Air Control Suspension) vorn und hinten, FOX Racing Shox HPG Stoßdämpfer mit Ausgleichsbehälter, Garmin [®] Montana [®] 650t Touchscreen-GPS, Soundsystem mit 4 Lautsprechern, iPod [®] und iPhone [®] Kompatibilität, USB-/AUX-Schnittstelle, zweiteiliges Hardtop und halbhohes Windschild, WARN-Winde (1.815 kg) mit Seilführungsrolle, kabelgebundener Fernbedienung inkl. Aufbewahrungsfach, lackierte Kunststoffteile, 14-Zoll-Alugussräder im Limited-Finish, Maxxis Bighorn 2.0 Reifen, robuste Stoßfänger vorn, stabile Gepäckreling, Kotflügel, Analog-/Digitalanzeigen, Sitze im Limited-Design, Windschott hinten, verstellbares Lenkrad mit Nabe aus gebürstetem Aluminium. Lieferbare Farbe: Pure Magnesium Metallic 

 Merkmale der EC-Versionen

© 2011 Bombardier Recreational Products Inc (BRP). Alle Rechte vorbehalten. [®] und [™] sind eingetragene Warenzeichen von BRP oder seiner Tochterunternehmen. [†]Visco-Lok ist ein Warenzeichen der GKN Visco-drive GmbH. [‡]Alle anderen Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Rechteinhaber. Die technischen Merkmale der Fahrzeuge mit EU-Zulassung können sich geringfügig von den hier genannten Angaben unterscheiden. Einige der hier abgebildeten Modelle sind nicht in allen Ländern erhältlich. Je nach Standort werden die Produkte durch BRP European Distribution SA, BRP US Inc., BRP Australia Pty Ltd. oder Bombardier Recreational Products Inc. vertrieben. Wir betreiben eine Politik der anhaltenden Produktverbesserung und Innovation und behalten uns daher das Recht vor, technische Merkmale, Preise, Design, Funktionen, Modelle oder Ausstattungen zu jeder Zeit und ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Einige der abgebildeten Fahrzeugmodelle können mit Sonderzubehör ausgestattet sein. Lesen Sie die Bedienungsanleitung und sehen Sie sich die Sicherheits-DVD an, bevor Sie das Fahrzeug in Betrieb nehmen. BRP empfiehlt allen Fahrern von ATVs und SSVs dringend, ein Fahrertraining zu absolvieren. Das Fahren mit ATVs und SSVs kann gefährlich sein. Fahrer und Beifahrer sollten stets einen Helm, Augenschutz und sonstige Schutzkleidung tragen. Fahrer müssen zu jeder Zeit die gesetzlichen Bestimmungen zum Mindestalter beachten, wenn sie ein ATV oder SSV fahren. SSVs dürfen nur mit geschlossenen Seitenteilen und angelegtem Sicherheitsgurt gefahren werden. Der Beifahrer muss mindestens 12 Jahre alt und in der Lage sein, sich an den Handgriffen festzuhalten. Außerdem muss der Rücken an der Rückleiste anliegen, während gleichzeitig die Füße den Boden berühren. Fahrer, die nie mit einem Beifahrer, wenn das ATV nicht für den Zweipersonenbetrieb ausgelegt ist. Für ATVs empfiehlt BRP, keine Beifahrer unter 12 Jahren mitzunehmen. Denken Sie immer daran, dass Sie nach dem Konsum von Alkohol oder Drogen niemals fahren dürfen. Versuchen Sie nie, Stunt-Manöver auszuführen. Vermeiden Sie überhöhte Geschwindigkeiten und fahren Sie speziell in anspruchsvollem Gelände besonders vorsichtig. Verhalten Sie sich stets verantwortungsbewusst. BRP tritt Sie dringend, auf öffentlichen wie auf privaten Grundstücken vorsichtig zu fahren. Schonen Sie die Umwelt, beachten Sie geltende Gesetze und respektieren Sie die Rechte Dritter. Fahren Sie immer verantwortungsbewusst und sicher. Die Abbildungen in dieser Broschüre zeigen professionelle Fahrer auf abgesperrten Strecken. Versuchen Sie nie, die gezeigten Fahrmanöver nachzuemulieren, wenn es Ihre fahrerischen Fähigkeiten übersteigt. Die Außenabnahmen sind auf privaten Grundstücken entstanden.



DIE WELT IST UNSER SPIELFELD

Nichts ist wertvoller als Ihre Freizeit. Deshalb versucht BRP, ständig neue und bessere Wege zu finden, um Sie beim Genießen Ihrer Lieblings-Powersportart zu unterstützen. Wir bieten Spaß im Schnee und auf dem Wasser sowie auf- und abseits der Straße. Unsere Leidenschaft für Abenteuer treibt Innovationen voran, die für unsere Kunden in der ultimativen Powersport-Erfahrung resultieren. Wir achten



Land und Wasser, auf denen wir fahren und verpflichten uns zu ihrem Schutz. Unser Wunsch, Nervenkitzel zu vermitteln ist gepaart mit dem Fokus auf Fahrerverantwortung, denn wir stellen die persönliche Sicherheit über alles. So dass jeder Ausflug eine so angenehme, unvergessliche und aufregende Erfahrung wie möglich sein kann. Weil Ihre Freizeit immer Ihre schönste Zeit sein sollte.

www.brp.com



SKI-DOO® LYNX® SEA-DOO® EVINRUDE® JOHNSON® ROTAX® CAN-AM®

© 2011 Bombardier Recreational Products Inc. Alle Rechte vorbehalten. ®, ™ und das BRP-Logo sind eingetragene Warenzeichen der Bombardier Recreational Products Inc. oder ihrer Tochtergesellschaften. 8224083

